

**MUNICIPAL CORPORATION OF THE VILLAGE OF FORT SIMPSON**

**Bylaw #2016-012**

---

**BEING A BYLAW OF THE VILLAGE OF FORT SIMPSON, A MUNICIPAL CORPORATION IN THE NORTHWEST TERRITORIES, TO BE CITED AS THE "CURFEW BYLAW".**

---

Pursuant to the Cities, Towns and Villages Act, S.N.W.T. 2003, Sections 70, 72 and 73;

**NOW, THEREFORE BE IT RESOLVED** that the Council of the Village of Fort Simpson in session duly assembled enacts as follows:

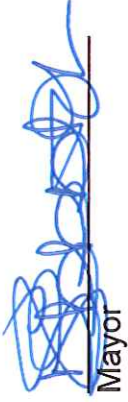
1. Children under the age of sixteen (16) shall not be in a public place within the Village of Fort Simpson during the hours of 11:00PM to 6:00AM unless accompanied by a parent, a legal guardian, or a responsible person over the age of 16 who is appointed by the parent or legal guardian.
2. This By-law shall be enforced by any Peace Officer or other person(s) appointed by the Council for the Village of Fort Simpson.
3. All children found in contravention of this By-law shall be returned to the parent(s) or legal guardian(s).
4. A parent or legal guardian of any child contravening the provisions of Section 1 of this By-law, shall be guilty of an offence against this By-law and subject to a fine as follows:  
  
First Offence – A written warning to the parent(s), legal guardian or appointed responsible person according to the provisions of Section 4 of this By-law shall be delivered with the return of the child;  
  
Second Offence - \$100.00  
  
Third Offence - \$200.00  
  
Fourth and all subsequent offences - \$300.00  
  
Default of payment shall cause for a term of not more than 30 days in jail.
5. This By-law shall come into force upon third reading and final reading.
6. By-law 632 is hereby repealed.

MUNICIPAL CORPORATION OF THE VILLAGE OF FORT SIMPSON

Bylaw #2016-012

Read a first time this 21 day of Nov, 2016.

Read a second time this 21 day of Nov, 2016

  
\_\_\_\_\_  
Mayor

  
\_\_\_\_\_  
Senior Administrative Officer

Read a third time and passed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2016.

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Senior Administrative Officer

**CERTIFICATION:**

I hereby certify that this by-law has been made in accordance with the requirements of the *Cities, Towns and Villages Act* and the by-laws of the Municipal Corporation of the Village of Fort Simpson.

\_\_\_\_\_  
Senior Administrative Officer